

bám số đg 掐算, 掐指占卜

bậm, đg 紧闭嘴, 抿嘴, 咬牙

bậm, t 枝繁叶茂, 结实: cây bậm 树木繁茂

bậm bạch t 蹒跚: đi bậm bạch 蹒跚着走;

Chiếc xe bậm bạch lên dốc. 车子蹒跚爬坡。

bậm bạp t 大而结实, 粗壮

bậm trộn t 凶恶

bân hân t 生气的, 发脾气的

bân rân t 生气的, 赌气的

bân₁ d 海桑属植物

bân₂ d 栓皮

bân₃ [汉] 贫 t [旧] 贫穷: người có tướng bân
一脸穷相的人

bân bách t 贫寒, 贫苦

bân bật t 发抖的, 颤抖的: Cây cối bân bật
theo từng đợt gió. 树木随风摇摆。

bân chùn t 畏难, 畏缩: Chưa làm đã bân chùn.
没做就畏缩了。

bân có nông d 贫雇农

bân cùng t ① 贫穷, 贫困: cứu giúp kẻ bân
cùng 救助贫困者; bân cùng hoá 贫穷化;
bân cùng khó bện 贫穷到极点 ② 穷途末路:
lâm vào cảnh bân cùng 到了穷途末路的
境地

bân đạo d 贫道

bân hàn t 贫寒: cuộc sống bân hàn 生活贫
寒

bân huyết d 贫血

bân nông d [旧] 贫农

bân pháp t 穷困, 贫穷

bân phú bất quân 贫富不均

bân sĩ d ① 穷学生 ② 寒士, 在下: Bân sĩ này
không dám nói như thế. 在下不敢这么说。

bân tăng d 贫僧

bân thần t 无精打采, 萎靡不振

bân tiện t ① 贫贱: Bân tiện vô nhân vấn,
phú quý đa nhân hội. 贫贱无人问, 富贵
多人会。② 吝啬, 小气: Giàu có mà bân
tiện, giúp ai một đồng cũng tiếc. 有钱却

小气, 帮人一块钱都不舍得。

bẩn t ① 脏, 污秽, 齷齪: nước bẩn 脏水 ②
恶心, 不悦: Rác rưởi đầy nhà, trông bẩn
mắt. 满屋垃圾, 看着恶心。③ 坏, 恶:
người giàu tính bẩn 为富不仁

bẩn bụng t 心眼坏, 心肠坏, 卑鄙

bẩn mình [口] 月经来潮, 正值经期

bẩn thần bẩn thần 无精打采的, 萎靡不振
的

bẩn thiù t ① 脏, 肮脏, 污秽: nhà cửa bẩn
thiù 家居肮脏; mưu đồ bẩn thiù 肮脏的阴
谋 ② 丑恶: tâm địa bẩn thiù 心地丑恶

bẩn tưởi t 肮脏, 齷齪: kiếm tiền không bẩn
tưởi 挣不肮脏的钱

bẩn d 屑末, 细屑

bẩn, t ① 吃紧, 不足: nhà bẩn người 家里劳
动力不足; Đạo này bẩn quá, không biết
xoay xở vào đâu. 近来经济很是吃紧, 不
知怎么解决。② 不知所措, 束手无策: Ai
cũng tranh nhau hỏi, làm anh cứ bẩn lên.
大家争着提问, 搞得他不知所措。③ 拮
据, 困窘: Nhà ông ta càng ngày càng bẩn.
他家越来越困难。

bẩn₂ t 稀烂: Khoai luộc nhiều nước bẩn hết.
煮红薯放水太多都稀烂了。

bẩn bách t 窘迫, 走投无路: gia cảnh bẩn
bách 家境窘迫

bẩn bít [口] 不知所措, 焦头烂额: Mùa màng
bẩn bít. 农忙搞得焦头烂额。

bẩn bịu t 繁忙, 忙乱, 忙得晕头转向: Làm
gì mà lúc nào cũng bẩn bịu thế? 干什么老
这么忙乱?

bẩn bịu t 繁忙, 忙碌: công việc bận bịu 工
作繁忙

bẩn búi t 忙乱, 不可开交: bẩn búi suốt ngày
整天忙得不可开交

bẩn loạn t 错乱, 慌乱: tinh thần bẩn loạn 精
神错乱

bận, d [方] 次, 趟: một ngày uống thuốc ba